

帶垂驚燕飄還起—— 談立軸上的驚燕帶

■ 郭倉妙

驚燕，全名為驚燕帶，古稱為經帶或綬帶，是書畫裝裱中置於立軸天頭的兩條垂直裝飾帶。最初其一端固定於天桿上，隨風擺動時能驅趕停留在書畫上的昆蟲與飛鳥，因此亦有「飄帶」之稱。隨著裝裱技術的演進，驚燕逐漸改為固定貼附，其功能也由實用性的防護作用轉變為純粹的裝飾效果。本文通過文獻考察並結合國立故宮博物院收藏的相關實物，對驚燕的形制演變、樣式分類、尺寸規格等多方面進行分析，探討其在書畫裝裱歷史中的美學價值及技術革新。

驚燕的起源

立軸是中國書畫裝裱中極具代表性的一種形式，其源頭可追溯至西漢時期（前 202-8），最早起源於葬儀中的帛畫，並在魏晉隋唐（220-589）階段受佛教幡幢的影響逐漸演變而來。幡畫通過竹竿支撐幡身，具備穩定懸掛和展示的基本功能，發展懸掛展示繪畫方式的形成。掛軸的發展歷程已延續了兩千多年，深受民間葬儀習俗與佛教文化的影響與融合，展現出豐富的文化內涵與歷史痕跡。

在研究立軸上驚燕的起源時，佛教幡畫成為了一個重要的啟發來源。¹ 在佛教幡畫中，幡身兩側的箭形飄帶被視為宋代立軸上驚燕的早期雛形，顯示文化承續的關聯性與形式來源。關於立軸與驚燕的最早文獻紀錄，可追溯至南宋學者周密（1232-1298）在《紹興御府書畫式》中所記載：「諸畫裝裱尺寸定式：大整幅上引首三寸。下引首二寸。小全幅上引首二寸七分。下引首一寸九分。經帶四分。

上標除打撒竹外，淨一尺六寸五分。下標除上軸外，淨七寸。一幅半上引首三寸六分。下引首二寸六分。經帶八分。」²「標」原指卷軸包首，而文中「上標」則意指為掛軸的天頭，「下標」為地頭，而當時將驚燕稱為「經帶」。根據此段紀錄得知，宋代書畫依據不同尺幅的立軸，相應的天地頭、引首、驚燕的尺寸亦有所不同，推測裝裱格式與尺寸有一套通則的定律規範，作為裱褙製作的依據。

「驚燕」這個稱謂直到清代（1644-1912）才出現，其起源有著不同的解釋。除了受到幡畫飄帶的影響，亦有認為這是一種功能性設計，用來驅散蟲鳥，以避免書畫遭受損害。當風吹動飄帶，使其飛舞時，的確能驅趕燕鳥棲息，因此得名「驚燕」。

清代的文獻中就有相關「驚燕」的記載。高士奇（1645-1703）在《天祿識餘》中提到：「畫上例裝兩條紙，名曰驚燕。燕怕紙，凡有紙條處，則飛去。畫上紙條古不黏。」³

而後梁紹壬（1792-1834）參閱高士奇前文，於《兩般秋雨盦隨筆》中亦指出：「凡畫軸制裱既成，以紙二條附於上，若垂帶然，名曰驚燕。其紙條古人亦不粘，因恐燕泥點汙，故使因風飛動以恐之也。見高江邨天祿識餘。」⁴這兩段文獻記載顯示，清朝時期驚燕有以紙質材料製成的樣態，並且紙條為垂落形式，並未完全固定，透過風的力道起到驅趕燕子的效果。因現存清宮藏品常見驚燕材料為織品，故這兩段文字紀錄可以瞭解此時期亦有紙質驚燕的樣式。

除了文獻記載之外，在學士圖與博古圖等題材中，也能發現畫中立軸樣式的紀錄。這些作品通過描繪文人雅士從事藝文活動的場景，其中包括鑒賞書畫的畫面，展現了當時書畫裝裱的具體樣貌。在本院藏品中，有幾件作品能夠見到立軸與驚燕的形制，例如無款〈人物〉（圖1）收入《歷代畫幅集冊》、宋人〈十八學士圖〉（圖2）

（圖2）、宋人〈博古圖〉（圖3）、宋張訓禮（十一至十二世紀）〈圍爐博古圖〉（圖4）。

對比上述幾幅畫中所呈現的驚燕形式，〈人物〉和〈博古圖〉中的驚燕屬於可移動式，僅固定一端於立軸的天桿處，因此驚燕隨風飄動。而〈十八學士圖〉和〈圍爐博古圖〉的驚燕則為固定黏貼於天頭的款式。通過這些細節可以明確地看出兩種不同形態的驚燕設計。

從整體裝裱風格來看，〈人物〉採用的是單色裱，且其驚燕長度較短；而其他三幅立軸樣式相近，均為雙色裱，驚燕長度達到天頭與隔水交界處。在配色上，天地頭使用深墨色，而驚燕則採用白粉描繪，與隔水顏色一致，形成顯著的色彩反差。這些畫中畫的描繪具體化地再現過去裝裱驚燕的樣貌，並為後人在研究傳統書畫裝裱形式時提供了重要的參考依據。



圖1 無款 人物 冊 局部
國立故宮博物院藏 故畫 001261



圖2 宋人 十八學士圖 軸 局部
國立故宮博物院藏 故畫 000859



圖3 宋人 博古圖 軸 局部
國立故宮博物院藏 故畫 001896



圖4 宋 張訓禮 圍爐博古圖 軸 局部
國立故宮博物院藏 故畫 000095

驚燕樣式的分類

受到幡畫飄帶影響與驅逐蟲鳥的功能考量，最初的驚燕設計以飄動形式為主。然而，到了後期演變為固定黏貼在天頭的位置，這導致其原本「驚燕」的實用功能逐漸消失，轉而成為一種遵循傳統樣式的裝飾元素。現今院藏的清宮書畫中，立軸上的驚燕均採用固定黏貼的方式；而飄動的飄帶樣式則在日式掛軸體系中仍保留了非固定黏貼的活動特性。因此，在現存立軸裝裱中，中式立軸多為固定黏貼的設計，而日式立軸則呈現出僅固定首端，允許飄帶自由活動的形式，兩者在驚燕的發展上顯現出截然不同的風格。當驚燕的功能性被取消後，

其裝飾性的表達開始更加多樣化，為作品增添更豐富的視覺美感。舊時裝裱中，驚燕多用於二色裱與三色裱的立軸上，其長度與天頭相近，普遍材料、用色與上下隔水相同，若以常見的立軸配色，常見驚燕以淺暖色系為多。除了大家所熟知的驚燕帶基本樣貌，以下將介紹幾種驚燕帶的變化與裝飾風格。

基本素色的驚燕帶之外，還有一種常見的裝飾驚燕方式，透過墨線增添紋飾之美。在歷史文獻中，經常可以見到與界線相關的驚燕帶裝飾。例如，明代文震亨（1585-1645）於《長物志》中記載：「上下天地須用皂綾龍鳳雲鶴等樣，不可用團花及蔥白月白二色，二垂帶



圖 5 宋 劉松年 蓬壺仙侶圖 軸 天頭與驚燕 國立故宮博物院藏 故畫 000097

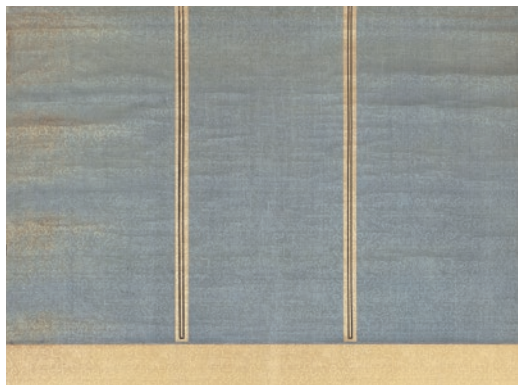


圖 6 宋 蘇漢臣 開泰圖 軸 天頭與驚燕 國立故宮博物院藏 故畫 000091



圖 7 宋 燕文貴 秋山琳宇圖 軸 天頭與驚燕 國立故宮博物院藏 故畫 000044



圖 8 宋 李成 寒江釣艇 軸 天頭與驚燕 國立故宮博物院藏 故畫 000036

用白綾，闊一寸許。烏絲粗界畫二條。」⁵這段文字描述了天地頭以黑色綾布製成，搭配以白色綾布的驚燕，再描繪兩條烏絲界線作為點綴，進一步提升驚燕的裝飾性與視覺美感。

於清代《賞延素心錄》中載錄：「標用宣德小雲鸞綾，天地以好墨染絕黑或淡月白。二垂帶不必泥古墨界雙線，舊裱亦竟有不用者。」⁶此處提及天地頭可以使用深黑或淡白兩種樣式，而垂帶逐漸不再依靠墨線作為裝飾，甚至在一些情況下省略了驚燕的設置。從這兩段文字記載中可以推測，「皂綾」與「墨染絕黑」的天地頭設計，搭配「蔥白月白」驚燕的黑白配色風格，曾是流行的一種樣式。於前段論及的博古圖與學士圖中也可見此種配色，其搭配烏絲界線的裝飾應為當時常見的審美特色之一。於院藏品中也能看到這樣款式的驚燕，如宋劉松年（約 1150-1224）〈蓬壺仙侶圖〉（圖 5）、宋蘇漢臣（約活動於十二世紀）〈開泰圖〉（圖 6）、宋燕文貴（活動於十世紀後半至十一世紀前半）〈秋山琳宇圖〉（圖 7）、宋李成（919-967）〈寒江釣艇〉（圖 8）等，以粗細一致的墨線均勻地描繪於驚燕帶上，兩條烏絲粗界線等距並列於驚帶上，兩線粗細均勻且間距窄，製造視覺上的層次感，讓驚燕帶更顯雅緻。

在設計上，除了融入界墨線與祥瑞紋的裝飾元素外，還結合紙雕工藝以增強驚燕的視覺效果與藝術性。通過調整驚燕帶的長度與外輪廓線，進一步優化整體造型，同時雕刻祥瑞意象的紋樣，如祥雲紋、如意紋等，將這些寓意吉祥的符號巧妙地點綴於天頭，為整體設計增添一份典雅與文化深度。於院藏品中的宋人〈蘆汀雙鴨〉（圖 9）、宋馬遠（1195-1224）〈松溪清眺圖〉（圖 10）驚燕帶末端刻製如意紋樣式，象徵平安和美之意，同時也增添精巧。除了改變外型，亦

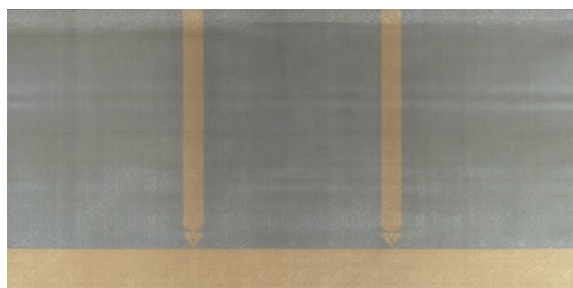


圖 9 宋人 蘆汀雙鴨 軸 天頭與驚燕 國立故宮博物院藏 贈畫 000321



圖 10 宋 馬遠 松溪清眺圖 軸 天頭與驚燕 國立故宮博物院藏 贈畫 000664



圖 11 宋 馬麟 觀瀑圖 軸 天頭與驚燕 國立故宮博物院藏 贈畫 000315



圖 12 清 御製三星圖頌絳絲像 軸 天頭與驚燕 國立故宮博物院藏 故絲 000064



圖 13 清 御製贊絳絲釋迦牟尼佛 軸 天頭與驚燕 國立故宮博物院藏 故絲 000123

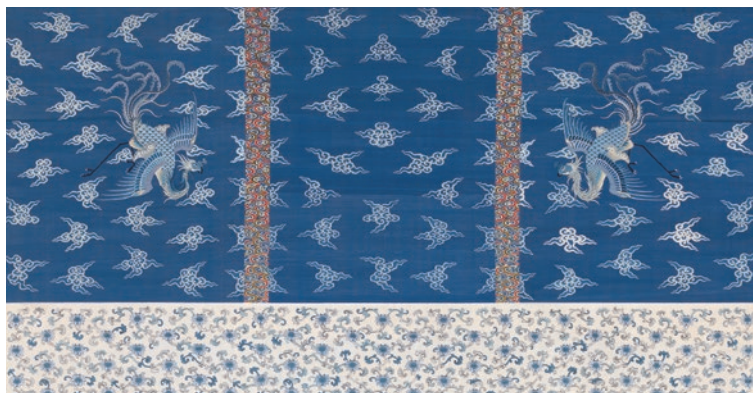


圖 14 清 御製讚絳絲極樂世界圖 軸 天頭與驚燕 國立故宮博物院藏 故絲 000158

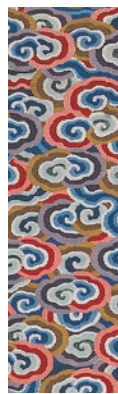
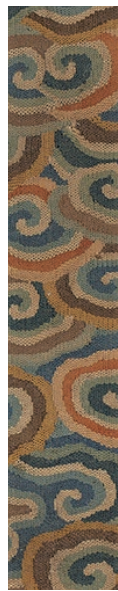


圖 15 清 乾隆 絳絲三星圖頌 軸 天頭與驚燕 國立故宮博物院藏 故絲 000184



有於驚燕上細工鏤空刻製紋樣，鏤空處露出底層天頭的顏色，形成雙色紋樣，如宋馬麟（約1180-1256 後）〈觀瀑圖〉驚燕帶運用直紋與綾紋圖樣刻製於狹長的綾帶上（圖 11）。

在清代緯絲製作的立軸中，常見宗教信仰的題材，這些作品展現了帝王對佛教信仰及神仙傳說的崇敬。其中，部分緯絲立軸是以一體緯製的方式完成，將畫心、天地頭及四周的裱料視為一件完整的藝術作品，並以精巧的設計圖樣進行緯製，裝飾花紋的構思亦相當巧妙。於《活計檔》中就曾記載：「於本月二十二日，員外郎白世秀將畫得大佛像紙樣一張持進，交太監胡世傑呈覽。奉旨：『照樣准做。天要雲龍，其壽帶並地俱要花樣。』欽此。」⁷ 這件緯絲先確認稿圖設計後，再交與工匠製作，本幅以外的天頭、地頭及壽帶亦交代須具有花樣。類似的宗教信仰題材的緯絲立軸中，可從院內清代緯製的立軸中得到應證。清〈御製三星圖頌緯絲像〉（圖 12）、清〈御製贊緯絲釋迦牟尼佛〉（圖 13）、清〈御製讚緯絲極樂世界圖〉（圖 14）、清乾隆〈緯絲三星圖頌〉（圖 15）等緯製立軸以佛教為主題，天頭兩端設計了兩隻大型鳳凰，背景則以祥雲紋作為襯托，讓裱

件的開啓展現出非凡的氣勢與豐富的層次感。其中兩條驚燕則緯製了七彩繽紛的祥雲紋，縱向排列，七彩祥雲象徵著天降祥瑞與大吉大利，與本幅主題緊密相扣，彼此呼應。

另一類同時期緯絲立軸工藝則展現於仙道主題上，如清〈緯絲仙姝獻瑞圖〉（圖 16）、清〈緯絲群仙慶壽圖〉（圖 17）、清〈緯絲群仙拱祝圖〉（圖 18）等，皆取材自仙道文化傳說，畫面多描繪群仙祝壽的場景，洋溢著熱鬧祥和的氛圍。裝飾邊緣的素材特別考慮了吉祥的象徵元素，如雲紋、鳳凰、仙鶴、蓮花及唐草等圖案，它們承載了生命力、吉祥、長壽與繁榮的美好寓意。這其中，慶典所用的驚燕以祥雲與仙鶴的圖案作為裝飾，採用豎式排列方式，呈現一種莊重而富有層次的藝術效果。在配色方面，運用了中式古典美學中常見的朱紅、靛藍、赭石等濃郁而明艷的色彩，以絲線勾勒細節。局部點綴於藍底白紋天頭之上，更增添了整體設計的畫龍點睛之妙。

賞析各式驚燕裝點之巧思，於這條狹窄帶狀的細微處點綴，運用墨線、紙雕、緯絲不同的方式展示著不僅是紋樣，同時也顯現藏者對於書畫藏品的珍視與匠心獨具。



圖 16 清 緯絲仙姝獻瑞圖 軸 天頭與驚燕 國立故宮博物院藏 故絲 000097



圖 17 清 絳絲群仙慶壽圖 軸 天頭與驚燕 國立故宮博物院藏 故絲 000098



圖 18 清 絳絲群仙拱祝圖 軸 天頭與驚燕 國立故宮博物院藏 故絲 000107

驚燕的尺寸規格

關於驚燕帶尺寸，其長度則與天頭長度近乎一致，寬度則隨著裱件的寬度而有所調整。文獻紀錄中，可由周密的《紹興御府書畫式》觀察到宋代的驚燕帶寬度，根據首段引用文獻中，完整記載從裱件不同寬度中完整記錄了該時期尺寸：

諸畫裝裱尺寸定式：大整幅上引首三寸。下引首二寸。小全幅上引首二寸七分。下引首一寸九分。經帶四分。上標除打撒竹外，淨一尺六寸五分。下標除上軸外，淨七寸。一幅半上引

首三寸六分。下引首二寸六分。經帶八分。雙幅上引首四寸，下引首二寸七分。上標除打撒竹外，淨一尺六寸八分。下標除上軸杆外，淨七寸三分。兩幅半上引首四寸二分。下引首二寸九分。經帶一寸二分。三幅上引首四寸四分。下引首三寸一分。經帶一寸三分。四幅上引首四寸八分。下引首三寸三分。經帶一寸五分。

將內容尺寸統整為表格羅列，對比不同尺幅的立軸相應的驚燕寬度。由表一得知驚燕寬度自4分至1寸5分，與畫幅尺寸成正向增減。而整

幅寬度未有明確尺寸，因此無法得知當時期單幅寬度的確實尺寸。

爲了深入探究驚燕的寬度、黏貼位置與天頭綾尺寸之間的關聯性，筆者利用本院所建立的數位典藏知識庫整合系統，檢視館藏書畫的電子影像資料，並結合系統中記錄的本幅寬度與裱件寬度這兩組關鍵數據作爲分析依據，嘗試推算驚燕的具體寬度以及其黏貼位置。過程中，輔以圖片測量軟體對電子圖像進行尺寸計算（圖 19）。然而，由於裱件可能出現的變形或拍攝角度等因素的影響，數位元影像測量所得的數據可能與實物略有差距。在統計部分選定藏品圖像並進行測量後，整理所得數據編制爲表格。此次測量的記錄數據包括立軸總寬度、驚燕的寬度，以及因黏貼兩條驚燕使天頭分隔爲三段的各段尺寸。

依據表二數據進行分析，發現驚燕寬度與立軸寬度間未呈現接近的比例關係，也就是說當立軸總寬度數值固定時，驚燕寬度呈現不一

致的結果。因而無法從立軸的寬度歸納出驚燕的寬度，僅能從總寬度的區段間，瞭解驚燕寬度約略的座落尺寸，例如立軸總寬度 50 至 60 公分之間，驚燕帶寬度約爲 1.6 至 2.4 公分。總寬度 60 至 70 公分之間，驚燕帶寬度約爲 2 至 2.9 公分。可藉此瞭解前人裝裱時，選擇驚燕寬度

表一 《紹興御府書畫式》立軸尺寸統計表 作者整理製表

	上引首	下引首	驚燕帶寬度
大整幅	3 寸	2 寸	
小全幅	2 寸 7 分	1 寸 9 分	4 分
一幅半	3 寸 6 分	2 寸 6 分	8 分
雙幅	4 寸	2 寸 7 分	
兩幅半	4 寸 2 分	2 寸 9 分	1 寸 2 分
三幅	4 寸 4 分	3 寸 1 分	1 寸 3 分
四幅	4 寸 8 分	3 寸 3 分	1 寸 5 分

資料來源：王以坤編著，《書畫裝潢沿革考》，北京：紫禁城出版社，1993，頁 26。

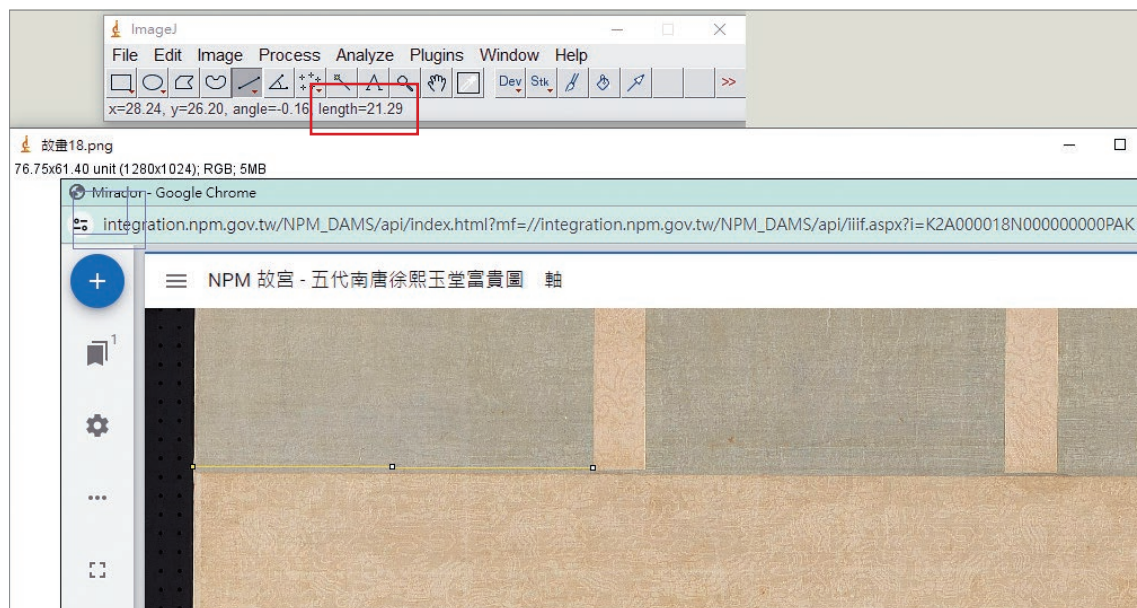


圖 19 使用圖像測量軟體 ImageJ 量測尺寸 作者提供

表二 《紹興御府書畫式》院藏品立軸與驚燕寬度統計表

	文物編號	立軸總寬	A	B	C	立軸總寬 / B	A / B	總寬 / A	總寬 / B+C
1	故畫 000527	49	15.2	2.4	13.7	20.42	6.3	3.2	3.0
2	故畫 002196	49.3	16	2.2	13	22.41	7.3	3.1	3.2
3	故畫 002192	51	16.1	2.6	13.9	19.62	6.2	3.2	3.1
4	故畫 001325	51.2	14.9	2.7	16	18.96	5.5	3.4	2.7
5	故畫 000528	52.4	17.4	2.2	12.8	23.82	7.9	3.0	3.5
6	故畫 001333	53.1	17.5	1.6	15.7	33.19	10.9	3.0	3.1
7	故畫 000471	54.6	18.2	2.3	15.5	23.74	7.9	3.0	3.1
8	故畫 000029	56.2	17.5	2.3	16.5	24.43	7.6	3.2	3.0
9	故畫 001332	56.7	19	2.4	13.9	23.63	7.9	3.0	3.5
10	故畫 000597	57.6	19	2.1	15.3	27.43	9.0	3.0	3.3
11	故畫 002914	58	18.5	1.9	17.2	30.53	9.7	3.1	3.0
12	故畫 000010	62.2	20.6	2	17	31.10	10.3	3.0	3.3
13	故畫 001330	62.7	20.2	2.9	16.5	21.62	7.0	3.1	3.2
14	故畫 002351	63	19.1	2.8	18.8	22.50	6.8	3.3	2.9
15	故畫 000008	63.1	20.1	2.9	17.1	21.76	6.9	3.1	3.2
16	故畫 000482	65.2	21	2.4	18.6	27.17	8.8	3.1	3.1
17	故畫 000769	65.4	22	2.2	18	29.73	10.0	3.0	3.2
18	故畫 000018	67.4	21.3	2.8	19.1	24.07	7.6	3.2	3.1
19	故畫 000009	71.3	23	2.6	20.1	27.42	8.8	3.1	3.1
20	故畫 002026	71.4	23	2.9	20.4	24.62	7.9	3.1	3.1
21	故畫 000133	72	21.6	2.5	23.8	28.80	8.6	3.3	2.7
22	故畫 000023	73.1	23.6	2.3	21.3	31.78	10.3	3.1	3.1
23	故畫 000030	74.4	23.9	2.7	20.8	27.56	8.9	3.1	3.2
24	故畫 000400	76.2	24.3	2.7	22	28.22	9.0	3.1	3.1
25	故畫 000111	78.2	24.4	2.9	23.8	26.97	8.4	3.2	2.9
26	故畫 002921	78.3	25.6	2.8	21	27.96	9.1	3.1	3.3
27	故畫 000026	79	25.5	3.1	21.6	25.48	8.2	3.1	3.2
28	故畫 000032	79.3	26	3.18	21.2	24.94	8.2	3.1	3.3
29	故畫 000013	79.5	25.8	2.7	22.3	29.44	9.6	3.1	3.2
30	故畫 000005	80.1	26	3.5	20.9	22.89	7.4	3.1	3.3

作者整理製表
(單位：公分)

	文物編號	立軸總寬	A	B	C	立軸總寬 / B	A / B	總寬 / A	總寬 / B+C
31	故畫 002262	81.2	27.4	2.6	21.3	31.23	10.5	3.0	3.4
32	故畫 000143	82.3	26.6	2.4	24	34.29	11.1	3.1	3.1
33	故畫 000024	85.4	27.4	2.5	25.6	34.16	11.0	3.1	3.0
34	故畫 002711	86	28.3	3	23.7	28.67	9.4	3.0	3.2
35	故畫 000031	86	27.8	2.8	24.7	30.71	9.9	3.1	3.1
36	故畫 000004	87.3	28.7	3.1	23.8	28.16	9.3	3.0	3.2
37	故畫 000027	88	29.2	3.2	23.1	27.50	9.1	3.0	3.3
38	故畫 000002	95.1	29.8	3.4	28.8	27.97	8.8	3.2	3.0
39	故畫 000016	97.3	31.2	3.5	28	27.80	8.9	3.1	3.1
40	故畫 002498	99.5	32.4	3.1	28.7	32.10	10.5	3.1	3.1
41	故畫 000960	101	35.6	3.5	33.1	28.86	10.2	2.8	2.8
42	故畫 000012	108.1	35	3.6	30.9	30.03	9.7	3.1	3.1
43	故畫 000487	109.2	35.4	3.4	31.5	32.12	10.4	3.1	3.1
44	故畫 000845	110.2	35.4	3.7	31.8	29.78	9.6	3.1	3.1
45	故畫 000913	125.2	41	4	35.3	31.30	10.3	3.1	3.2
46	故畫 000072	136.8	44.3	4.2	39.8	32.57	10.5	3.1	3.1
47	故畫 003707	154	49.8	5.2	44	29.62	9.6	3.1	3.1
48	故畫 003761	162	52.7	3.9	48.6	41.54	13.5	3.1	3.1
49	中畫 000155	189.4	60.2	4.7	59.5	40.30	12.8	3.1	3.0
50	中畫 000302	204.2	65.6	5.7	60.4	35.82	11.5	3.1	3.1
51	故畫 003738	204.5	65.1	7.2	58.6	28.40	9.0	3.1	3.1
52	故畫 003704	271	88.6	9.8	74.2	27.65	9.0	3.1	3.2

資料來源：國立故宮博物院「數位典藏知識庫整合型系統」：https://integration.npm.gov.tw/NPM_DAMS/Index2.aspx，檢索日期：2025年7月2日。

上無固定規則，隨著不同裝裱者而於選擇尺寸上因喜好而有所不同。

觀察驚燕的黏貼位置，可以發現以兩條驚燕帶將天頭的寬度分隔為三等分（圖 20）。在此分隔形式中，兩條驚燕外側的左右區域分別

對應於示意圖中的 A 段，而內側夾在兩條驚燕之間的中段則對應於 C 段。值得注意的是，C 段的寬度略小於 A 段。

為尋求驚燕帶黏貼位置的規律性，從天頭的三段分隔尺寸中展開分析。根據表二中的測

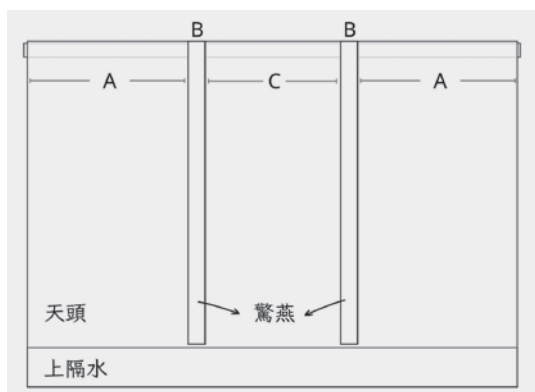


圖 20 天頭與驚燕位置示意圖 作者繪製

量數據，將天頭的總寬度與驚燕外側寬度（A 段）相除，得出的數值約為 3.1 左右，顯示總寬度與 A 段尺寸間存在穩定的比例關係。而一側驚燕帶寬度加上天頭中段的寬度會接近於單邊的寬度。換言之，C 段與 B 段的總和近似等同於 A 段。這表示驚燕黏貼位置有一定規則可循。具體而言，在進行驚燕帶黏貼位置計算時，可將立軸總寬度除以 3.1，所得數值可視為驚燕外側邊界的位置標準，用於作為黏貼驚燕時的基準線。此分析同時揭示了過去在黏貼驚燕位置時

背後隱含的計算方法與規則，有助於更直觀地理解該操作的理論基礎。

總結

大多數人對驚燕的認識，通常將其視為立軸畫上並非必要的裝飾帶。本文從起源、演變、風格、樣式與製作規制等多個面向進行探討。追溯其歷史，驚燕最初可能源於早期佛教幡畫中飄帶的設計，有說法認為其功能是用來驅趕昆蟲與鳥類。然而，隨著時間的推移，驚燕逐漸在中式立軸裝裱中演化為固定的裝飾元素，並衍生出諸多美化形式，展現了收藏家與裝裱師對藝術作品的重視以及在美學上的巧思。

此外，通過對尺寸的深入探究，嘗試解析驚燕帶的寬度計算與其黏貼位置，以歸納出前人在製作時所遵循的規律。然而，現代的裝裱風格日漸多樣化，已不再完全拘泥於傳統規制。驚燕的樣式與尺寸變化多元，有些崇尚簡約風的人甚至直接省略驚燕這一裝飾。儘管如此，驚燕不僅是一種裝飾作用，並象徵遵循傳統樣式的重要符碼之一。

作者任職於本院登錄保存處

註釋：

1. 謝繼勝，〈幅幀的演變與掛軸的形成——唐卡與宋遼金夏時期掛軸繪畫形制的探討〉，《美術大觀》，2023 年 6 期，頁 93-102。
2. （宋）周密，〈紹興御府書畫式〉，收入《齊東野語》，卷 6，檢自《中國哲學書電子化計劃資料庫》<https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=354536>（檢索日期：2025 年 7 月 2 日）。
3. （清）高士奇，〈天祿識餘〉，卷 4，檢自《中國哲學書電子化計劃資料庫》<https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=1530699>（檢索日期：2025 年 7 月 2 日）。
4. （清）梁紹壬，〈兩般秋雨蠶隨筆〉，卷 7，檢自《中國哲學書電子化計劃資料庫》<https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=195387#p240>（檢索日期：2025 年 7 月 2 日）。
5. 杜秉庄、杜子熊編著，《書畫裝裱技藝輯釋》（上海：上海書畫出版社，1993），頁 312。
6. （清）周二學，〈賞延素心錄〉，檢自《中國哲學書電子化計劃資料庫》<https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=488623>（檢索日期：2025 年 7 月 2 日）。
7. 中國第一歷史檔案館、香港中文大學文物館合編，《清宮內務府造辦處檔案總匯》（北京：人民出版社，2005），冊 21，乾隆二十年十一月〈記事錄〉，頁 501。

萬馬歡騰

A JUBILEE OF A THOUSAND STEEDS

丙午年歷代馬畫精粹

Selections of Equine Painting from the Year of the Horse Throughout History

20
26 2/11-5/10



國立故宮博物院南部院區
SOUTHERN BRANCH OF THE NATIONAL PALACE MUSEUM

south.npm.gov.tw

GALLERY
S203

